CABECERA

YACIMIENTO: Convento de Santo Domingo el Antiguo (Toledo, Toledo)
MUNICIPIO: Toledo
PROVINCIA: Toledo
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 6522; CIHM 8, 220
N. INV: Desaparecida
TIPO YACIMIENTO: MONASTERIO
OBJETO:
TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL:
SOPORTE:
TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO
TÉCNICA:
DIMENSIONES DEL OBJETO:
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 3
H. MAX. LETRA:
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Copia
CONS. ARQ.: D
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA:
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
Hic iacet don(n)a María, uxor d(o)m(inus) Didaci Alfonsi. Mitis docla pia vulctu gresu modesta vitae normae via pacis nullis q(uem) molesta hanc Deus in caelis tecum consistore velis. Obiit septimo die september, era MCCXCIIII

Texto dado por CIHM 8, 220.
APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:
Aquí yace doña María, mujer del señor Diego Alfonso. Dulce, piadosa, de vida humilde, está con Dios en el cielo. Murió el séptimo día de septiembre, era 1394.

Taducción dada por CIHM 8, 220.
COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CIHM 8, 220.
SIGNARIO: LATINO
SEPARADORES:
LENGUA: LATIN
NÚM. TEXTOS: 1
METROLOGIA:
OBSERV. EPIGRÁFICAS:

OBSERV. PALEOGRÁFICAS:

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:
DATACIÓN: 1356, septiembre, 7 (siglo XIV).
CRIT. DAT.: Textual.
CONTEXTO HALLAZGO:
OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:
BIBL. FILOL: AEHTAM 6522; CIHM 8, 220; Montealegre (siglo XVIII), N-43, fol. 89.
BIBL. ARQUEOL:
IMÁGENES